

ОТПАРИВАТЕЛЬ ОДЕЖДЫ **ARESA**®



МОДЕЛЬ: S-151

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Спасибо за приобретение нашей продукции.
Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп
магазина, подпись и дата продажи.**



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации отпаривателя одежды (далее отпаривателя). Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

При покупке отпаривателя соблюдайте следующие правила:

- Проверьте комплектность товара.
- Убедитесь в отсутствии механических повреждений на изделиях, входящих в комплект поставки.
- Сохраняйте товарный (кассовый) чек и гарантийный талон на изделие до конца гарантийного срока эксплуатации.

Отпариватель одежды - это прибор для разглаживания одежды, удаления складок с помощью потока водяного пара.

Во всем мире отпариватели давно используются как более удобная и эффективная альтернатива утюга. Отпариватель вырабатывает пар, который выходит через специальную насадку, похожую на утюжок, непрерывным мощным потоком. Пар одновременно разглаживает и увлажняет ткань. Преимущество отпаривателя в том, что он приводит в порядок вещи прямо на вешалке. При работе с отпаривателем не нужно использовать стол или гладильную доску.

Паровой утюжок отпаривателя не оказывает никакого давления на волокна ткани, как утюг, поэтому отпариватель никогда не оставляет блестящих полос на одежде. Отпариватель очень бережно ухаживает за одеждой, поэтому он подходит для самых капризных тканей (вельвет, велюр, трикотаж и даже натуральный мех) и для изделий со сложным кроем.

В городе отпариватели можно встретить во многих магазинах одежды, ателье, салонах проката одежды. Он помогает провести предпродажную подготовку, удаляет неприятные запахи после примерок. Кроме того, пар обладает бактерицидными свойствами, поэтому при помощи отпаривателя можно освежить обивку мягкой мебели, гардины, обработать паром мягкие игрушки, постельные принадлежности (одеяла и подушки), пар эффективно борется с пылевыми клещами.

Данный отпариватель, изготовлен в соответствии с современными технологиями. Он обладает изящным дизайном, полнотой функций, является удобным и безопасным в использовании.

Важно! Отпариватель, приобретенный в холодное время, во избежание выхода из строя электрооборудования, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

Комплектность

Наименование	Количество, шт.
Паровой утюжок	1
Подвес для парового утюжка	1
Складная вешалка с зажимами	1
Натяжитель для брюк	1
Паровой шланг	1
Телескопическая стойка	1
Зажим для глажения стрелок с ворсистой щеточкой	1
Насадка для деликатных тканей	1
Тefлоновая варежка	1
Отпариватель	1
Руководство по эксплуатации	1
Гарантийный талон	1
Упаковочная коробка	1

Технические характеристики

Номинальное напряжение, 230В

Номинальная частота тока, 50Гц

Номинальная потребляемая мощность электроприбора, 1960 Вт

Объем резервуара для воды, 2,2 л

Поток пара, 45 г/мин

Давление пара, 1,5 Бара

Срок службы – 5 лет

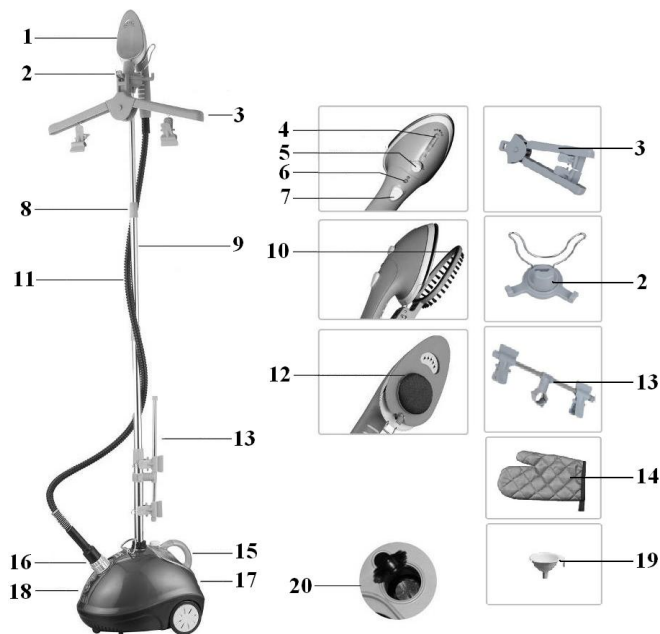
Гарантийный срок – 12 месяцев

Меры предосторожности при эксплуатации

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией отпаривателя во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
- Отпариватель не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Отпариватель не должен быть оставлен без присмотра, пока он присоединен к сети питания, особенно, если неподалеку от него находятся дети.
- Всегда помещайте паровой утюжок на подвес во избежание травм и ожогов.
- Избегайте контакта с горячей поверхностью парового утюжка отпаривателя. Не просовывайте карандаши или другие предметы в отверстия парового утюжка отпаривателя. Отпариватель предназначен для работы только в вертикальном положении на сухой твердой ровной поверхности.

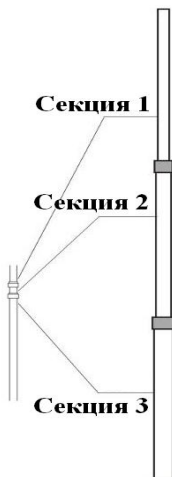
- Не используйте отпариватель, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить специализированный сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок.
- Всегда отключайте отпариватель от электросети, если он не используется.
- Запрещено использовать отпариватель без воды. Во время использования отпаривателя следите за уровнем воды в резервуаре.
- Всегда отключайте отпариватель от электросети перед наполнением или сливом резервуара для воды.
- Заполняйте резервуар только чистой водой. Ни в коем случае не заливайте иные жидкости, такие как моющее средство, бензин, уксус, и т.п.
- Отпариватель запрещается перемещать либо опрокидывать во время работы с наполненным резервуаром для воды.
- Не перегибайте и не тяните отпариватель за паровой шланг во избежание повреждения или утечки пара.
- Во время использования не направляйте паровой утюжок в сторону людей и животных.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Не используйте отпариватель вне помещений или в условиях повышенной влажности, особенно в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна. Во избежание поражения электрическим током не включайте отпариватель влажными руками.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте отпариватель в воду или другие жидкости.
- Не устанавливайте аксессуары во время выброса пара во избежание получения ожогов.
- Не отпаривайте одежду непосредственно на людях.
- При отключении отпаривателя от сети питания держитесь рукой за вилку, не тяните за шнур питания. Не перекручивайте и не наматывайте шнур вокруг корпуса устройства.
- Прежде чем приступить к разборке отпаривателя после использования дайте ему остыть.
- Не используйте отпариватель в целях, не предусмотренных инструкцией.
Во избежание несчастных случаев отпариватель не накрывать!
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Отпариватель не предназначен для промышленного или коммерческого применения. На неисправности, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. в промышленных или коммерческих целях) гарантия не распространяется.

Обозначение составных частей



1. Паровой утюжок.
2. Подвес для парового утюжка.
3. Складная вешалка с зажимами.
4. Сетевой индикатор.
5. Термостат.
6. Индикатор подачи пара.
7. Кнопка подачи пара.
8. Зажим телескопической стойки.
9. Телескопическая стойка.
10. Зажим для глажения стрелок с ворсистой щеточкой.
11. Паровой шланг.
12. Насадка для деликатных тканей.
13. Натяжитель для брюк.
14. Тефлоновая варежка.
15. Резервуар для воды.
16. Место присоединения шланга.
17. Отпариватель.
18. Переключатель вкл/выкл.
19. Воронка.
20. Сливное отверстие отпаривателя.

Сборка отпаривателя



Распакуйте отпариватель из упаковки и уберите упаковку в недоступное для детей место.



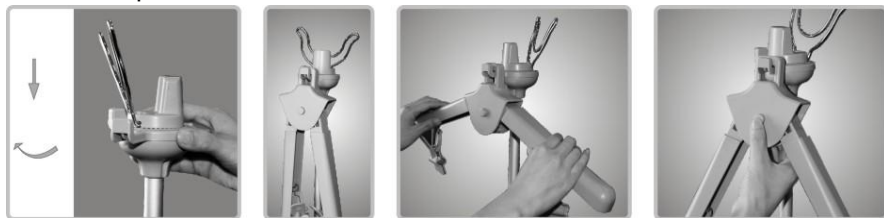
Установите отпариватель на ровную устойчивую поверхность. Размотайте сетевой шнур.

Вытяните телескопическую стойку на полную длину до упора и зафиксируйте каждую секцию.



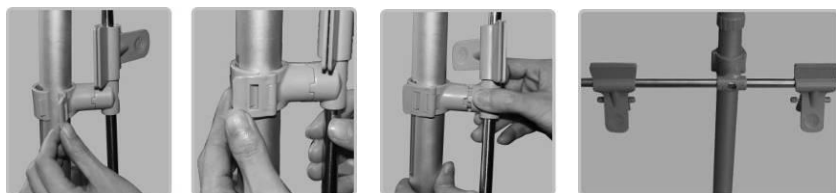
Запрещено использовать отпариватель с не зафиксированной стойкой и не полностью выдвинутыми не зафиксированными секциями телескопической стойки.

Зафиксируйте телескопическую стойку на корпусе отпаривателя, как показано на картинке.



Установите подвес для парового утюжка на телескопическую стойку, и для фиксации поверните подвес, по часовой стрелке. Подвесьте на крючок складную вешалку и плечи вешалки разведите в стороны; чтобы их вернуть в изначальное положение нажмите на кнопку.

При отпаривании брюк установите натяжитель для брюк. Зафиксируйте его на телескопической стойке как показано на картинке.



Снимите защитную крышку с отверстия присоединения парового шланга. Затем установите паровой шланг, надев его на выходное отверстие и повернув по часовой стрелке.



При необходимости использования ворсистой щеточки, установите зажим для глажения стрелок с ворсистой щеточкой на паровой утюжок следующим образом, смотрите картинку. Щеточка предназначена для удаления

мелких ворсинок, пыли с одежды, чистки чехлов, ковров, игрушек, мягкой мебели и т. д. Зажим позволяет быстро и без труда заглаживать «стрелки» на брюках. Для этого следует разместить брюки между паровым утюжком и зажимом, затем прогладить несколько раз «вверх-вниз».



Если необходимо использовать насадку с круглой щеточкой для деликатных тканей, установите ее на паровой утюжок следующим образом, смотрите картинку. Новая паровая насадка с круглой щеточкой дает возможность отпаривать и очищать ткани с ворсом.



Подвесьте паровой утюжок на подвес, как показано на картинке.

Эксплуатация отпаривателя

Внимание! Отпариватель предназначен для работы только в вертикальном положении на сухой твердой ровной поверхности.



Перед включением убедитесь, что подошва парового утюжка не загрязнена и резервуар для воды чист. При первом включении может появиться запах это нормально и вскоре он исчезнет.



Проверьте, чтобы отпариватель был отключен от сети. Снимите резервуар для воды. Затем откройте крышку и залейте воду в резервуар (смотрите картинку), и установите его обратно. Обязательно проверьте, чтобы резервуар для воды был установлен правильно. Резервуар может быть заполнен стандартной холодной отстоянной кипяченой водопроводной водой. Использование очень жесткой воды не желательно, так как может привести к образованию большого количества накипи и солевых пробок. Если вода в Вашем районе особенно жесткая, лучше использовать дистиллированную воду. Не рекомендуется использовать

деминерализованную воду, т.к. она может содержать примеси, которые могут привести к образованию бурых подтеков.



Не используйте прибор без воды во избежание повреждения!

Избегайте перегрева парового шланга!

Не устанавливайте аксессуары во время выброса пара во избежание получения ожогов!

Паровой утюжок изготовлен из нержавеющей стали. В поверхность парового утюжка встроен нагревательный элемент, который подогревает пар на выходе. Он имеет треугольную форму, похожую на форму обычного утюга. На паровом утюжке есть терморегулятор и кнопка подачи пара, это дает возможность утюжить как в вертикальном положении, так и на гладильной доске. В последнем случае отпариватель выступает в роли утюга с отпариванием. Кроме того, треугольная форма утюжка делает более удобным глажение труднодоступных мест.

Подключите отпариватель к электросети. Установите переключатель в положение «Вкл». Установите желаемую температуру подошвы парового утюжка с помощью термостата. Через 30-60 секунд загорится индикатор пара, это означает что отпариватель готов к работе. После чего нажмите на кнопку подачи пара и пар начнет струей выходить из отверстий парового утюжка.



При отпаривании не водите паровой утюжок вертикально, так как при этом на паровом утюжке может образоваться конденсат (капельки горячей воды) и Вы можете ошпариться. Если это

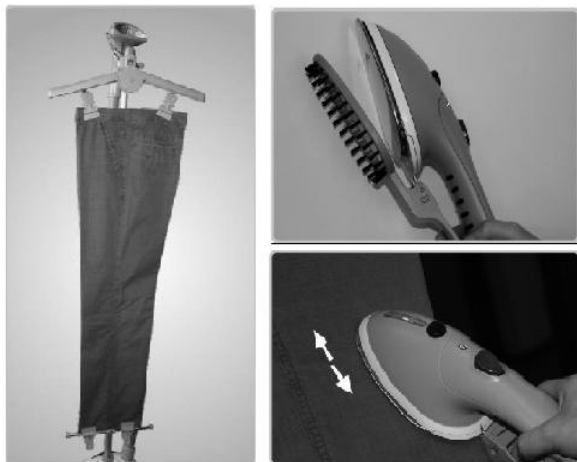
произошло, поместите паровой утюжок на подвес и отключите отпариватель от сети. Затем аккуратно протрите влагу.

Для глажки рубашки, (платья и т.п.) повесьте рубашку на вешалку и плавными движениями, чуть касаясь, водите горизонтально паровой утюжок, как показано на рисунке.



Избегайте контакта с открытыми частями тела, при необходимости используйте тефлоновую варежку, входящую в комплект поставки. Гладя воротник рубашки, перемещайте паровой утюжок горизонтально, придерживайте одной рукой край воротника, как показано на картинке. При глажке рукавов отведите рукав в сторону и водите горизонтально паровой утюжок.

Для глажки брюк, закрепите их с помощью зажимов на складной вешалке и натяжителе, и плавными движениями, чуть касаясь, водите паровой утюжок, как показано на рисунке. При помощи зажима, Вы сможете быстро привести стрелки на брюках, достаточно поместить брючное полотно между зажимом и паровым утюжком и выполнять движения «вверх-вниз».



Также при помощи отпаривателя вы можете освежить обивку мягкой мебели, гардины, обработать паром мягкие игрушки, постельные принадлежности

(одеяла и подушки). Кроме того пар обладает бактерицидными свойствами и также эффективно борется с пылевыми клещами.

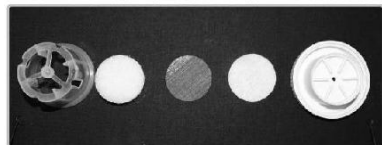
Чистка и хранение



Перед чисткой или техническим обслуживанием отпаривателя необходимо обязательно извлечь вилку из розетки и дать ему остыть не менее 30 минут.

Протрите корпус влажной мягкой тканью и затем вытрите насухо.

Не используйте моющие абразивные средства и растворители.





Снимите резервуар для воды. Открутите против часовой стрелки фильтр и промойте резервуар под струей воды, наливая воду и сливая несколько раз. Также разберите и промойте фильтр. Затем соберите в обратном порядке. Далее извлеките клапан из парового шланга (смотрите картинку), промойте его под струей воды и установите обратно.



Также выкрутите против часовой стрелки пробку, которая находится на корпусе отпаривателя, и слейте остатки воды (смотрите картинку). Затем

закрутите пробку обратно.

Оберните шланг вокруг стойки один раз. Поместите паровой утюжок на подвес.

Храните отпариватель при нормальных условиях в чистом сухом помещении.

Очистка прибора от накипи

Минеральный осадок внутри трубок и нагревателя может вызвать перебои в работе отпаривателя или поломку. В зависимости от качества воды в различных регионах рекомендуется очищать отпариватель от накипи.

Пожалуйста, следуйте инструкции:

1. Отключите прибор и отсоедините его от сети питания.
2. Отсоедините паровой шланг и стойку.
3. Вылейте воду из резервуара для воды.
4. Приготовьте смесь из воды и уксуса 50% на 50%.
5. Медленно залейте смесь из воды и уксуса в отверстие соединения шланга. Продолжайте вливать раствор, пока резервуар не наполнится наполовину, а уровень смеси не достигнет края отверстия для соединения шланга.
6. Оставьте на 40 минут.
7. Удалите раствор из отсека для резервуара, выкрутив пробку. Слейте раствор в раковину или другую емкость.
8. Удалите раствор из отверстия соединения шланга, наклонив прибор над раковиной или другой емкостью, и вылейте воду.
9. Сполосните резервуар и отверстие соединения шланга чистой водой и просушите.

Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока не улетучится запах уксуса.

Собранный прибор готов к эксплуатации.

Если после данных операций прибор работает с перебоями, значит, он нуждается в ремонте.

Проблемы и их решения

Проблема	Причина	Решение
Пар не идет.	Прибор не подключен к сети питания.	Подключите прибор к сети питания.
Пар не идет, а индикаторная лампочка горит.	Засорение прибора накипью.	Следуйте инструкции по очистке прибора от накипи.
	Резервуар для воды пуст.	Наполните резервуар водой.
Чрезмерное бульканье в паровом утюжке.	В шланге образовался конденсат.	Некоторое бульканье нормально для процесса глажения.
		При чрезмерном бульканье, расположите шланг вертикально, чтобы вода стекла обратно в резервуар.
Прибор работает с перебойми.	Засорение прибора накипью.	Периодическая остановка работы является нормальной.
		При длительных перебоях в работе следуйте инструкции по очистке прибора от накипи

Условия гарантийного обслуживания

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца).

Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек).

Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием.

Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты, кроме указанных, в разделе «Гарантия не распространяется», выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме указанных в разделе «Гарантия не распространяется», подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

Гарантия не распространяется

1. Неисправности, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Неисправности, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. в промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары (пульта, фильтры, ножи, сетки, мешки, насадки, щетки, шланги и т.п.).
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований руководства по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине домашних животных и грызунов.

Информация о производителе

Завод-изготовитель БЕСТАР ИНДАСТРИАЛ КАМПАНИ ЛИМИТЕД (301, Сингуанг Род, Гуагхай Вэй Таун, Цышы, провинция Чжецяннг, КНР)
Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно»,
г. Могилев, ул. Ленинская, д.27-29
(почтовый адрес: 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38)

Дата изготовления: июль 2013

Список сервисных центров приведен на следующей странице.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр «сервис-центр ОДО «Белоптторг»

212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38,

тел.: из РБ (0222) 26-43-23

из РФ 8-10-375-222-264323.

Список сервисных центров может изменяться. Если контактная информация по Вашему населенному пункту из данного списка не соответствует действительности, пожалуйста, получите обновленную информацию в Головном сервисном центре по телефону (0222) 26-43-23 или на сайте www.aresa-techno.ru

Список сервисных центров в Республике Беларусь

Город	Наименование	Адрес	Телефон
Барановичи	И.П. Рацкевич В.Э.	ул. Кирова, 56А	(0163) 47-07-04
Бобруйск	Рембыттехника	ул. Чонгарская, 44	(0225) 52-22-25
Браслав	ЧТРУП «Браславсав»	ул. Пионерская, 14/1	(02153) 3-17-09
Брест	ОДО «Золак»	ул. Орловская, 10 (Дом быта)	(0162) 42-63-94, (033) 318-69-39
Витебск	ОДО "Витбытсервис"	ул.Лазо, 107	(0212) 55-30-40
Гомель	«Технолюкссервис»	ул. Советская, 97	(0232) 58-13-88, 60-98-82
Гродно	ОАО «ГОТТЦ «Гарант»	ул. Ожешко, 42	(0152) 77-04-57, 72-33-99
Гродно	ЧТСУП «Салби-Плюс»	ул. Горького, 72 к.207	(0152) 41-79-99
Жлобин	ЧУП «Империя сервиса»	ул. Речная, 1г	(02334) 5-00-05
Кобрин	ЧПТУП «Радуга-сервис»	ул.Советская, 108	(01642) 2-53-57
Лида	ЧСУП «РемБытТехсервис»	ул. Победы, 37, к.121 (Торгово-сервисный центр)	(01561) 3-25-39
Минск	ОДО «Ресурс-плюс» Сервис-центр «Кнопка»	ул. Жилуновича, 11, ком. 100	(017) 296-22-02
Минск	ИП Храмченко Г.Н.	ул. Бурдейного, 45-216	(017) 258-80-04, (029) 400-69-42
Могилев	Сервис-центр ОДО «Белоптторг»	ул. Тимирязевская, 38	(0222) 26-43-23
Молодечно	ОАО «Завод Рембыттехника»	ул. Грамадовская, 47	(0176) 77-09-95
Новогрудок	ЧУП «Перелом»	ул. Мицкевича, д.3, оф.7	(01597) 2-34-05
Пинск	Рембыттехника-Пинск	ул. Завальная, 15	(0165) 32-32-28
Чашники	ИП Непляхович Н.В.	ул. Советская, 24	(02133) 4-25-85, (029) 294 75-91

Список сервисных центров в Российской Федерации

Город	Наименование	Адрес	Телефон
Брянск	«Техник Гарант» ИП Феськов В.В.	ул. Красноармейская, 156а	(4832) 58-03-58
Белгород	ООО «Выбор-Сервис»	пр. Гражданский, 32	(4722) 32-65-92
Воронеж	ООО "ТРАНССЕРВИС-Воронеж"	Ленинский пр-т,160	(473)239-37-55, 239-37-53
Калуга	СЦ «Рембыттехника»	ул. Дзержинского, 58	(920) 617-92-31
Клинцы	СЦ «Электроника»	ул.Ленина, 38	(48336) 4-25-16
Курск	СЦ «Маяк»	ул. Сумская, 37«б» ул. Студенческая, 36«а»	(4712) 35-04-91 (4712) 50-85-90
Липецк	ООО «Кварц»	ул. Коммунистическая, 23	(4742) 73-06-00
Орел	СЦ «МастерЪ»	ул. Латышских Стрелков, 1	(4862) 731-731
Пенза	ООО «Орбита-Сервис»	ул.Карпинского, 2	(8412) 42-27-26
Рославль	ИП Сахарчук С.В.	ул.Орджоникидзе, 10 (Дом Быта)	(910) 117-33-93
Рязань	ООО «Сервисный центр»	Куйбышевское шоссе, 21	(4912) 210-734, 251-580 251-732, 975-200
Смоленск	СЦ «Рубин»	ул. 25 Сентября, 50	(4812) 62-29-79 (915) 64-55-633
Смоленск	СЦ «Атлант»	ул. Крупской, 44	(4812) 33-09-44 (910) 113-79-05
Тамбов	ООО ТЦ Атлант-Сервис	ул. Московская, 23а	(4752) 72-63-46, 72-66-56
Тверь	ООО «Юмэкс Сервис»	ул. Хромова, 4	(4822) 559-239, 552-304
Тула	СЦ «Рембыттехника»	ул. Кауля, 16	(4872) 37-30-23, 70-21-13
Ярославль	ООО Техно-торговый центр «Гарант»	ул. Угличская, 7	(4852) 21-12-55, 48-66-75